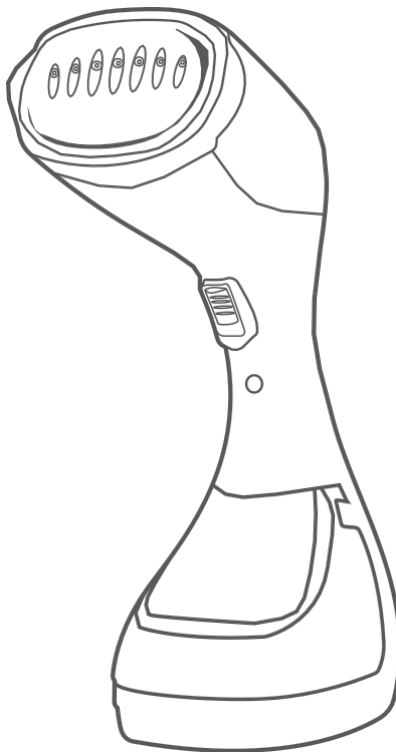


# decakila



**KUEN003W/KEEN003W  
MÂNER DE ABUR PENTRU  
ÎMBRĂCĂMINTE**



# CUPRINS

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE	01
ÎNAINTE DE UTILIZARE	03
DETALII APARAT	04
INSTRUCȚIUNI	04
UTILIZÂND ACCESORIUL PERIE TEXTILĂ	05
SFATURI DE CĂLCAT	05
CURĂȚARE	06
SPECIFICAȚII TEHNICE	07
RECICLAREA APARATELOR ELECTRICE SAU ELECTRONICE UZATE	07

# IMPORTANTE MĂSURI DE PROTECȚIE

- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic privat și nu ar trebui să fie utilizat de creșe, grădinițe sau alte instituții similare. Nu se acceptă nicio responsabilitate pentru daunele rezultate din utilizarea neconformă cu instrucțiunile.
- Folosiți acest aparat numai pentru călcarea textilelor.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare prezintă semne de deteriorare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie reparat de o persoană calificată pentru a evita un pericol. Reparațiile necorespunzătoare pot expune utilizatorul la riscuri grave.
- Manipulați întotdeauna cu grijă cablul de alimentare. Nu trageți și nu forțați cablul de alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie să fie niciodată îndoit sau ciupit. Trageți întotdeauna de fișă pentru a deconecta cablul de alimentare, nu trageți niciodată de cablu pentru a-l deconecta.
- Nu folosiți cablul ca mâner.
- Nu lăsați cablul blocat între o ușă închisă.
- Nu trageți cablul în apropierea colțurilor ascuțite.
- Nu lăsați cablul să se odihnească pe o suprafață fierbinte sau să atârne pe marginea mesei.
- Nu utilizați accesorii nerecomandate de producător. Acestea pot cauza vătămări și distrugerea dispozitivului.
- Nu utilizați cu un convertor de tensiune.
- Nu folosiți un prelungitor cu aparatul.
- Nu așezați aparatul pe sau lângă cuptorul cu microunde, cuptorul electric, cuptorul cu gaz sau mașina de spălat. Păstrați

aparatul departe de obiecte inflamabile sau de alte surse de căldură.

- A nu se utiliza în aer liber sau în cazul în care se utilizează produse de pulverizare în aerosoli sau în cazul în care se administrează oxigen.
- Nu utilizați niciodată aparatul în baie, în apropierea unei piscine sau în orice alt loc cu umiditate și temperatură ridicată.
- Nu așezați sau depozitați aparatul în locuri în care acesta poate cădea sau poate fi tras într-o cadă sau chiuvetă.
- Întotdeauna lăsați suficient spațiu în jurul dispozitivului atunci când acesta este utilizat printre alte obiecte. Nu așezați dispozitivul în apropierea materialelor inflamabile. AVERTISMENT! Dacă utilizați dispozitivul pe o suprafață care poate fi deteriorată de încălzire, se recomandă să plasați sub dispozitiv o bază izolatoare.
- Nu așezați aparatul pe nicio suprafață sensibilă la căldură când este fierbinte sau când este conectat la priză.
- Nu folosiți aparatul cu mâinile umede.
- Nu utilizați în timp ce sunteți în contact cu apa.
- Nu scufundați aparatul în apă sau în orice alt lichid.
- Nu vă apropiați de un aparat care a căzut în apă. Doar scoateți fișa.
- Păstrați placa foarte netedă. Nu o treceți peste obiecte metalice (cum ar fi placa de călcat, nasturi, fermoare etc.).
- Nu scăpați și nu introduceți niciun obiect în nicio deschidere.
- Când aparatul este fierbinte, apucați-l numai de mâner.
- Nu atingeți placa de încălzire atunci când aparatul este în funcțiune, deoarece există riscul de arsuri. Nu lăsați pielea goală sau ochii să atingă suprafețele încălzite.
- Atunci când aparatul este în funcțiune nu unghiul de încălzire

placa lângă ochi sau urechi.

- Nu îndreptați niciodată jeturile de abur spre alte persoane sau animale.
- Pentru a evita o suprasarcină a circuitului, nu utilizați un alt aparat de mare putere pe același circuit.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la priza electrică atunci când umplerea cu apă sau golirea și atunci când nu este utilizat.
- Se recomandă să se utilizeze apă distilată. Nu folosiți aditivi chimici, substanțe parfumate, cu excepția decalcifianților corespunzători.
- Dispozitivul trebuie întotdeauna deconectat de la rețeaua electrică atunci când nu este utilizat. Întotdeauna opriți aparatul (poziția "O") și scoateți-l din priză dacă nu este utilizat și înainte de a-l umple cu apă sau de a-l goli, curăța și depozita.
- Înainte de a deconecta aparatul de la priză, setați butonul On/ comutatorul de oprire în poziția "O".
- Vă rugăm să rețineți că piesele electrice sunt sub tensiune electrică atunci când aparatul este conectat la sursa de alimentare, chiar și atunci când comutatorul pornit/oprit este în poziția "O".
- Dispozitivul trebuie utilizat numai de către adulți.
- Păstrați aparatul departe de copii. Copiii trebuie să fie supravegheați atunci când se află în apropierea aparatului.
- Dispozitivul nu este un joc. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Supravegheați întotdeauna dispozitivul atunci când este utilizat.
- Aparatul trebuie depozitat numai în interior, într-un loc uscat, ferit de umezeală și de temperaturi ridicate sau foarte scăzute și trebuie evitată expunerea directă la razele

ultraviolete.

- Asigurați-vă întotdeauna că aparatul este curat și uscat înainte de a-l depozita și că rezervorul de apă este gol.
- Nu depozitați aparatul cât timp este încă cald.

### **ATENȚIE!**

***Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza aparatul și păstrați-le pentru utilizare ulterioară.***

### **ATENȚIE!**

***Nu inhalați aburul care iese din placa încălzită, deoarece există riscul de arsură.***

### **ATENȚIE, SUPRAFAȚĂ FIERBINTE!**

***Nu atingeți suprafețele încălzite atunci când aparatul este în funcțiune, deoarece există riscul de arsuri.***


### **⚠ATENȚIE!**

***⚠Nu folosiți niciodată peria de aburi pe haine în timp ce le purtați.***

### **⚠AVERTISMENT!**

***Deconectați întotdeauna aparatul de la priza electrică înainte de umplerea sau golirea rezervorului de apă.***

### **⚠AVERTISMENT!**

***În cazul în care instrucțiunile de îngrijire din articolul de îmbrăcăminte interzic călcatul (simbol ) , nu puteți utiliza aparatul de călcat cu aburi pentru îmbrăcăminte.***



### ⚠️ AVERTISMENT!

Aparatele nu sunt destinate să fie acționate cu ajutorul unui temporizator extern sau al unui sistem de telecomandă separat.

### ⚠️ AVERTISMENT!

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.

### ⚠️ ATENȚIE - RISC DE ELECTROCUTARE!

Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu deschideți acest dispozitiv, nu există piese care pot fi reparate de către clienți. Vă rugăm să vă adresați personalului calificat pentru orice operațiune de întreținere sau reparație.

### ⚠️ AVERTISMENT!


Aparatul trebuie să funcționeze cu apă în rezervor.

### AVERTISMENT!

Aparatul nu trebuie să fie utilizat în poziție orizontală și nu trebuie să fie întors cu susul în jos.



## ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Asigurați-vă că ambalajul acestui aparat este eliminat în mod corespunzător, deoarece toate materialele sunt reciclabile.
-  Țineți pungile de plastic departe de bebeluși și copii. Îndepărtați toate materialele de ambalare, cum ar fi foliile, materialul de umplutură și carton.
- După ce scoateți dispozitivul din ambalaj, curățați-l cu un cârpă umedă.
- Nu puneți niciodată aparatul sub jet de apă pentru a-l curăța.
- Așezați dispozitivul pe o suprafață plană și uscată.
- Înainte de a utiliza dispozitivul, vă rugăm să desfășurați complet cablul și să vă asigurați că nu prezintă niciun semn de deteriorare.
- Asigurați-vă că tensiunea nominală principală a sursei de alimentare corespunde cerințelor de tensiune ale aparatului.
- Dacă observați că există un mic miros sau fum care iese din

aparatul în timpul primei utilizări, nu vă faceți griji, este normal.

- Vă recomandăm să treceți dispozitivul peste o cârpă obișnuită

înainte de a-l utiliza pentru prima dată.

## APARAT DETALII



## INSTRUCȚIUNI

Vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos pentru a utiliza aparatul. Atenție: Aparatul poate funcționa numai cu apă în rezervor. În timpul funcționării aparatului atingeți numai mânerul și butoanele. Nu atingeți suprafața încălzită.

1. Verificați dacă fișa este deconectată de la priză și deplasați comutatorul pornit/oprit în poziția "O".
2. Utilizați apă distilată. Nu folosiți aditivi chimici, substanțe parfumate sau oțet, deoarece acestea pot cauza defecțiuni ale aparatului.
3. Scoateți rezervorul de apă din corpul principal apăsând butoanele de pe ambele părți și trăgându-l în față.
4. Deschideți ușa de umplere. Turnați încet apa în rezervorul de apă, având grijă să nu depășiți nivelul maxim indicat de "MAX". Nu depășiți marcajul "MAX". Pârghia de apă trebuie să fie peste "MIN", în caz contrar se va deteriora aparatul.
5. Închideți ușa de umplere. Așezați înapoi rezervorul de apă pe corpul principal al aparatului.
6. Așezați aparatul în poziție verticală și introduceți ștecherul în priză astfel încât să se aprindă lumina de control a încălzirii.
7. De îndată ce lumina se stinge (după aproximativ 30 de secunde), aparatul va începe să producă abur.
8. Dacă intenționați să folosiți aburul pentru o perioadă de timp îndelungată, puteți bloca comutatorul de abur. Apăsați comutatorul de abur și, simultan, glisați în jos butonul de blocare a comutatorului de abur.

9. Utilizarea dispozitivului cu cantitatea maximă de apă și funcționarea continuă va produce abur până la 7 minute.
10. Verificați nivelul apei în timpul funcționării. Nivelul apei nu trebuie să coboare sub indicația "MIN". Dacă rezervorul de apă este gol, opriți aparatul. Scoateți cablul de alimentare din priză. Lăsați aparatul să se răcească timp de câteva minute înainte de a umple din nou rezervorul.
11. După fiecare utilizare, rotiți comutatorul pornit/oprit în poziția "O" și scoateți aparatul din priză.
12. Nu lăsați aparatul fără supraveghere. Dacă intenționați să părăsiți încăperea, trebuie să opriți întotdeauna aparatul și să îl deconectați de la sursa de alimentare.
13. Înainte de a depozita aparatul, lăsați-l să se răcească și goliți rezervorul de apă.

## FOLOSIND PERIA TEXTILĂ ACCESORIU

- **ATENȚIE!** *Nu așezați sau scoateți niciodată accesoriul periei pe aparatul în timpul funcționării acestuia. Lăsați-l să se răcească mai întâi.*

- Așezați accesoriul perie pe duza de abur. Așezați accesoriul în așa fel încât clema pentru deschidere să fie orientată în jos. Pentru a deconecta accesoriul, scoateți clema, care este orientată în jos. Acesta ar trebui să se deconecteze ușor.

- Puteți folosi peria pe materiale textile groase și grele, cum ar fi hainele. Peria ajută la pătrunderea aburului în fibre și îndepărtează praful și scamele. Ideală pentru a reîmprospăta și dezinfecta hainele.
- Acordați atenție atunci când călcați textilele sensibile la temperaturi ridicate. Folosiți întotdeauna peria pe textilele sintetice. Nu permiteți ca textilele sintetice să atingă capul metalic al aparatului de abur.

## IRONING TIPS

- Puteți utiliza aparatul pe toate fibrele care pot fi călcate. Ideal pentru a reîmprospăta hainele de pe umerașe. Îndepărtează mirosurile și ucide 99% din bacterii.
- Agățați piesa de îmbrăcăminte pe care doriți să o călcați pe un umeraș. Testați mai întâi aparatul de aburi departe de îmbrăcăminte timp de câteva secunde. Este posibil ca aburul inițial care iese să conțină picături de apă. Întindeți îmbrăcămintea trăgând-o de la margine în jos și, în același timp, împingeți placa metalică pe îmbrăcăminte. Nu aplicați aburul direct pe mâini. Nu folosiți mâinile goale ca suprafață de susținere atunci când folosiți aburul. Îmbrăcămintea ar putea fi ușor umedă din cauza aburului, lăsați-o să se usuce înainte de a o depozita sau purta.



- Ideal pentru perdele, fețe de masă și rochii. Închideți primul nasture la cămăși, jachete și pantaloni. Agățați hainele pe umerașe pentru a le usucă cu mai puține riduri. Pentru ridurile dificile se recomandă folosirea unui fier de călcat.

## CURĂȚARE

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească înainte de a-l curăța.
- Curățați suprafața exterioară a aparatului cu o cârpă umedă.
- Nu introduceți aparatul în apă și nici nu îl clătiți sub apă de la robinet sau orice alt lichid.
- Nu utilizați lichide corozive, cum ar fi detergenții pentru cuptoare, acetona, alcoolul, oțetul sau lichidele cu aciditate ridicată.
- Nu folosiți obiecte ascuțite, perii dure sau detergenți pentru cuptoare pentru a curăța dispozitivul.

Aparatul de gătit cu aburi nu se încălzește și nici nu produce aburi	Aparatul nu este conectat la priză	Verificați dacă aparatul este conectat la priză Verificați dacă priza de perete funcționează și dacă ștecherul este introdus corect.
	Aparatul nu s-a încălzit	Lăsați aparatul să se încălzească timp de până la 30 de secunde. Când este gata, lumina de control a încălzirii se aprinde off.
	Nivelul apei din rezervor este sub "MIN".	Scoateți aparatul din priză, lăsați-l să se răcească și umpleți-l din nou rezervorul. Nivelul apei ar trebui să fie peste "MIN".
	Comutatorul de abur nu este apăsat complet	Apăsați complet comutatorul
	Rezervorul de apă nu este amplasat	Așezați corect rezervorul de apă



Aburul devine mai slab	Se formează scale/calculatoare	Decalcificați aparatul
Petele sau impuritățile ies din aparatul de gătit cu aburi cap	Ați folosit lichide care nu sunt permise	Utilizați numai apă distilată
Picături de apă ies din capul vaporizatorului	Aparatul nu s-a încălzit suficient	Lăsați aparatul să se încălzească în mod corespunzător
Rezervorul de apă picură	Oprirea de umplere nu este închisă corespunzător	Verificați dacă nivelul apei este sub "MAX".
		Asigurați-vă că opritorul de umplere este închis corespunzător.
Aparatul emite un sunet de pompare	Nivelul apei din rezervor este sub "MIN".	Scoateți aparatul din priză, lăsați-l să se răcească și umpleți-l din nou. rezervorul. Nivelul apei ar trebui să fie peste "MIN".
	Apa este pompată pentru a fi transformată în abur	Acest lucru este normal

## SPECIFICAȚII TEHNICE

Model: KEEN003W  
Putere: 1500W  
Rating: 220-240V  
Frecvență: 50-60Hz Rata aburului : 25g/min  
Capacitatea rezervorului de apă: 200ml

Model: KUEN003W  
Putere: 1500W  
Rating: 120V  
Frecvență: 50-60Hz Rata aburului : 25g/min  
Capacitatea rezervorului de apă: 200ml

## RECICLAREA APARATELOR ELECTRICE SAU ELECTRONICE UZATE

Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE. Pentru a preveni eventualele

dăunează mediului sau sănătății umane din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați-le în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul uzat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul cu amănuntul de unde ați achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru o reciclare sigură pentru mediu.





Importator:

"Supraten Plus" S.R.L.

or. Chişinău,

str. Petricani, 84

Tel.: (+373) 22 268 000

[www.supraten.md](http://www.supraten.md)

2 ani de garantie

[www.decakila.com](http://www.decakila.com) UNIWISDOM TECHNOLOGY (SUZHOU) CO.,LTD

No.688 Liupu Road, Guoxiang Street, Wuzhong District, Suzhou City,China